

**Šalys pagrindinėje byloje**

Pareiškėja: GD European Land Systems – Steyr GmbH

Atsakovė: Zollamt Eisenstadt Flughafen Wien

**Rezoliucinė dalis**

1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo, iš dalies pakeisto 2013 m. spalio 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (EB) Nr. 1001/2013, I priede esanti Bendrojo muitų tarifo Kombinuotoji nomenklatūra turi būti aiškinama taip, kad tokia bokštelio sistema, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, kuri buvo importuota siekiant gaminti kovos tankus, ir vėliau ji iš tiesų buvo naudojama šiuo tikslu, priskiriama prie šios Kombinuotosios nomenklatūros 8710 pozicijos, jei ji „daugiausia“ skirta naudoti su kovos tanku, o tai, atsižvelgdamas į šios bokštelio sistemos objektyvius požymius ir savybes, turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas; jos galutinis panaudojimas šiuo atveju nėra lemiamas veiksnys, siekiant išsiaiškinti, kaip klasifikuoti minėtą bokštelio sistemą. Priešingu atveju minėtą bokštelio sistemą kaip „kovinių ginklų“ dalį arba reikmenį reikia priskirti prie minėtos Kombinuotosios nomenklatūros 9305 91 00 subpozicijos.

<sup>(1)</sup> OL C 294, 2015 9 7.

2016 m. gegužės 26 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (Augstākā tiesa (Latvija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) ZS „Ezernieki“/Lauku atbalsta dienests

(Byla C-273/15) <sup>(1)</sup>

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Žemės ūkis — Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondas — Reglamentai (EB) Nr. 1257/1999 ir Nr. 817/2004 — Parama kaimo plėtrai — Nepagrįstai išmokėtų sumų susigrąžinimas — Žemės ploto, deklaruoto per visą penkerių metų laikotarpį, per kurį prisiimti įsipareigojimai, padidinimas daugiau nei numatyta riba — Pradinio įsipareigojimo pakeitimas nauju — Naudos gavėjo pareigos pateikti paramos kasmetinio mokėjimo paraišką nesilaikymas — Nacionalinės teisės aktas, pagal kurį reikalaujama grąžinti visas per kelerius metus išmokėtas valstybės pagalbos išmokas — Proporcingumo principas — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 17 ir 52 straipsniai)

(2016/C 260/13)

Proceso kalba: latvių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Augstākā tiesa

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: ZS „Ezernieki“

Atsakovė: Lauku atbalsta dienests

## Rezoliucinė dalis

2004 m. balandžio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 817/2004, nustatančio išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai taikymo taisykles, 71 straipsnio 2 dalis, atsižvelgiant į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1257/1999 dėl Europos žemės ūkio orientavimo ir garantijų fondo (EŽŪOGF) paramos kaimo plėtrai ir iš dalies pakeičiančio bei panaikinančio tam tikrus reglamentus, iš dalies pakeisto 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentu Nr. 1783/2003 ir 2004 m. balandžio 29 d. Reglamentu Nr. 817/2004, tikslą, proporcingumo principą ir į Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 17 ir 52 straipsnius, turi būti aiškinama taip, kad pagal ją nedraudžiamos tokios nacionalinės teisės nuostatos, kaip nagrinėjamos pagrindinėje byloje, pagal kurias naudos, suteiktos už agrarinės aplinkosaugos įsipareigojimų prisiėmimą keleriems metams, gavėjas turi grąžinti visas jam jau išmokėtas paramos išmokas, nes nepateikė kasmetinės paramos mokėjimo paraiškos dėl paskutinių savo penkerių metų įsipareigojimų laikotarpio metų, kai, pirma, šis penkerių metų laikotarpis pakeitė ankstesnį laikotarpį, nes buvo padidintas jo valdos plotas, ir, antra, šis naudos gavėjas nenustojė vykdyti savo įsipareigojimų, susijusių su tokio ploto, kuris buvo deklaruotas prieš šį išplėtimą, valda.

(<sup>1</sup>) OL C 262, 2015 8 10.

**2016 m. gegužės 26 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (Augstākā tiesa (Latvija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Valsts ieņēmumu dienests/SIA „Latvijas propāna gāze“**

(Byla C-286/15) (<sup>1</sup>)

**(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendrasis muitų tarifas — Tarifinis klasifikavimas — Kombinuotoji nomenklatūra — 2711 pozicija — Naftos dujos ir kiti dujiniai angliavandeniliai — Medžiaga, lemianti esminį požymį — Suskystintos naftos dujos)**

(2016/C 260/14)

Proceso kalba: latvių

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Augstākā tiesa

## Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Valsts ieņēmumu dienests

Atsakovė: SIA „Latvijas propāna gāze“

## Rezoliucinė dalis

1. Bendrųjų Kombinuotosios nomenklatūros aiškinimo taisyklių, pateiktų 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priede, vėliau iš dalies pakeistame atitinkamai 2008 m. rugsėjo 19 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1031/2008 ir 2009 m. rugsėjo 30 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 948/2009, 2 taisyklės b punktas ir 3 taisyklės b punktas turi būti aiškinami taip, kad jei dujų mišinio, kaip antai pagrindinėje byloje nagrinėjamų suskystintų naftos dujų, pagrindinį požymį nulemia visi šio dujų mišinio komponentai ir dėl to neįmanoma nustatyti komponento, nulemiančio jo esminį požymį, ir bet kuriuo atveju neįmanoma nustatyti kiekvieno šių nagrinėjamų suskystintų naftos dujų komponento tikslaus kiekio, negalima remtis prielaida, kad medžiaga, kuri nulemia prekės esminį požymį, kaip tai suprantama pagal šių taisyklių 3 taisyklės b punktą, yra ta, kurios procentinis kiekis mišinyje yra didžiausias.